

HARLEQUIN® / *Harlequin Essence*

VM4987 Cian a violeta

VM4988 Plateado a verde

VM4989 Verde a violeta

VM4990 Azul a rojo

VM4991 Magenta a dorado

VM4994 Plateado a dorado

VM4995 Rojo a dorado

Los pigmentos HARLEQUIN® que cambian de color forman parte de la línea de acabados de pintura personalizados VIBRANCE COLLECTION®. Se trata de una serie de acabados especiales y exóticos que presentan efectos de color nunca antes imaginados.

Harlequin Essence combina los pigmentos *Harlequin* con los tóneres de capas base DELTRON® NXT y de capas base DELTRON® 2000 para crear una transición de color más sutil y exclusiva.

Para conocer los procedimientos del trabajo de personalización o restauración, consulte la Guía de restauración personalizada de PPG que se encuentra en ppgrefinish.com en la pestaña Formación.



Productos y sistemas compatibles

Los pigmentos *Harlequin* se usan junto con los siguientes sistemas:

- Sistema de acabado *Deltron DBC 2000*: siga las recomendaciones de P-175 *Deltron DBC* para conocer la preparación correcta y los imprimadores compatibles.
- Sistema de acabado *Deltron NXT*: siga las recomendaciones de P-251 *Deltron NXT* para conocer la preparación correcta y los imprimadores compatibles.
- Mezclador de colores DBC500: siga las recomendaciones de P-176 *Deltron DBC500* para conocer la preparación correcta y los primarios compatibles..
- Capa intermedia personalizada VWM500 *Vibrance Collection*: Siga las recomendaciones de VB-22 para conocer la preparación y el uso correctos.

Nota: Los acabados exóticos o personalizados están excluidos de la cobertura de la Garantía de Rendimiento de la Pintura PPG.

Instrucciones de uso

Preparación de la superficie:



- Al trabajar con acabados personalizados se debe prestar suma atención a las instrucciones descritas para la preparación de la capa base estándar, el lijado y la limpieza, a fin de lograr resultados óptimos.
- Los colores *Harlequin* y *Harlequin Essence* han sido diseñados para aplicarse sobre superficies limpias, lijadas e imprimadas correctamente.
- Si se va a usar sobre ENVIROBASE® de Alto Rendimiento EHP use el revestimiento intermedio personalizado VWM500 (VB-22)
- Revuelva bien a mano antes de agregar el solvente. Durante el envío, puede producirse sedimentación.

VM49xx

Proporciones de mezcla:

(Agregue VM49xx a un color de capa base o mezclador.)

Para una fórmula personalizada, puede agregar como máximo un 10% de pigmentos *Harlequin* Essence al color sin reducir o 5% a las mezclas listas para aplicar de DBC, NXT y DBC500 o hasta un 14% a VWM500 sin reducir.

Reducción:

(Color de capa base o mezclador con contenido previo de VM49xx)

**Reducción de color de capa base o mezclador con contenido previo de VM49xx**

Para obtener información detallada y específica de reducción de DBC, consulte la hoja de datos P-175**

Para obtener información detallada y específica de reducción de NXT, consulte la hoja de datos P-251**

Para obtener información específica y detallada sobre la reducción de DBC500, consulte la hoja de datos P176**

Para obtener información específica y detallada sobre la reducción de VWM500, consulte la hoja de datos VB-22

El activador DX57 **se debe usar en los colores DBC o NXT que contengan el pigmento *Harlequin*. Cuando use colores personalizados tricapa de *Harlequin*, el activador DX57 **debe** usarse en los colores tanto de la primera capa como de la capa media.

Vida útil:

Consulte la hoja de datos del producto específico que se indica arriba



El uso del material activado después de 1 hora puede producir arrugas u otros problemas en el producto (especialmente en varios colores).

Aditivos:

Consulte la hoja de datos del producto específico que se indica arriba.

Configuración de la presión del aire y de la pistola:

HVLP: De 8 a 10 psi en el tapón de aire
En cumplimiento: De 29 a 40 psi en la pistola
Ajuste de la pistola: De 1.1 a 1.3 mm o equivalente

Consulte las recomendaciones del fabricante de la pistola sobre la presión de aire de entrada.

Aplicación:

Aplicar: Suficiente cantidad de capas para obtener el efecto deseado. Se recomienda rociar un panel de prueba para determinar el efecto deseado.

Tiempos de secado

Entre capas: Consulte la hoja de datos del producto específico que se indica arriba.

**Secado al aire:**

Tiempo de encintado: Consulte la hoja de datos del producto específico que se indica arriba.

**Tiempo de secado para aplicar el revestimiento transparente:**

Consulte la hoja de datos del producto específico que se indica arriba.
 Después de 24 horas, se debe lijar la base y aplicar más color.

Nota: Los colores de capa base están diseñados para adquirir un brillo tenue al secarse. Esto hace que la correspondencia de color y su aprobación sean difíciles de distinguir hasta que se aplique el revestimiento transparente. **Una buena técnica es rociar la capa base y el revestimiento transparente en un panel pequeño de prueba antes de hacerlo en el trabajo.**

Si el color de capa base se deja secar más de 24 horas, se debe raspar y aplicar un nuevo color de capa base.

VM49xx

Mezcla de tricapas:	En las mezclas para realizar aplicaciones de tres capas, debe agregarse un 5% de activador de base DX57 (DBC, NXT) a la base reducida antes del rociado de la primera capa Y la capa intermedia. El tóner <i>Harlequin</i> se puede mezclar como color de capa intermedia con el mezclador de color DBC500 (DBC, NXT), el revestimiento intermedio VWM500. De este modo, se puede obtener mayor transparencia al combinarlo con distintos colores de capas primarias y crear diferentes grados de efectos personalizados. DBC500. Se puede usar VWM500 en la cantidad necesaria para lograr el efecto deseado.
Revestimiento transparente:	Aplique revestimiento transparente a los colores <i>Harlequin</i> / <i>Harlequin</i> Essence con cualquier revestimiento transparente <i>Vibrance Collection</i> o cualquier revestimiento transparente recomendado para <i>Deltron</i> DBC 2000 (P-175), <i>Deltron</i> NXT (P-251), o <i>Envirobase</i> del Alto Rendimiento EHP (consulte el documento EB-143 para obtener una lista completa)
Limpieza del equipo:	Las pistolas para rociar, los tapones de las pistolas, los envases de almacenamiento, etc. se deben limpiar cuidadosamente después de cada uso con cualquier solvente multiuso PPG apropiado.

Datos técnicos	DBC	NXT
COV real del paquete	De 4.86 a 6.16 lb./gal (de 582 a 738 g/l)	5.91 - 6.42 lbs./gal
COV reglamentario del paquete (menos agua y exentos)	De 4.86 a 6.16 lbs./gal (de 582 a 738 g/l)	5.91 - 6.42 lbs./gal
Proporción de volumen listo para rociar:	1:1 + 5%	1:1 + 5%
COV reglamentario listo para rociar (menos agua y exentos)	De 5.49 a 6.20 lbs./gal (de 658 a 743 g/l)	6.02 - 6.54 lbs./gal (
	DBC500	VWM500
COV real del paquete	De 5.20 a 5.62 lbs./gal (de 623 a 673 g/l)	De 1.52 a 1.55 lbs./gal (de 182 a 189 g/l)
COV reglamentario del paquete (menos agua y exentos)	De 5.20 a 5.62 lbs./gal (de 623 a 673 g/l)	De 3.33 a 3.66 lbs./gal (de 400 a 439 g/l)
Proporción de volumen listo para rociar:	1:1 + 5%	1:1 + 5%
COV reglamentario listo para rociar (menos agua y exentos)	De 5.87 a 6.49 lbs./gal (de 704 a 778 g/l)	De 5.50 a 5.88 lbs./gal (de 659 a 705 g/l)
Para obtener recomendaciones detalladas sobre DBC e información específica de COV, consulte la hoja de datos P-175. Para obtener recomendaciones detalladas sobre NXT e información específica de COV, consulte la hoja de datos P-251.	Para obtener recomendaciones detalladas sobre DBC500 e información específica de COV, consulte la hoja de datos P176. Para obtener recomendaciones detalladas sobre VWM500 e información específica de COV, consulte la hoja de datos VB-22.	

Para obtener más información sobre seguridad e instrucciones de manipulación, consulte la hoja de datos de seguridad (SDS) y las etiquetas.

Importante: El contenido de este paquete debe mezclarse con otros componentes antes de utilizarse. Antes de abrir los paquetes, lea los mensajes de advertencia en las etiquetas de todos los componentes, ya que la mezcla supondrá los mismos riesgos que los de todas sus partes. Utilizar una técnica de rociado inadecuada puede generar condiciones peligrosas. Siga las instrucciones del fabricante del equipo de rociado para prevenir lesiones físicas o incendios. Para usar un respirador, siga las instrucciones. Use protectores para la piel y los ojos. Respete todas las precauciones aplicables.

EN CASO DE EMERGENCIAS MÉDICAS O SI NECESITA INFORMACIÓN SOBRE CONTROL DE DERRAMES EN EE. UU. LLAME AL (412) 434-4515; EN CANADÁ, AL (514) 645-1320

Los materiales descritos se crearon para que los aplique únicamente personal profesionalmente capacitado que utilice el equipo apropiado y no se deben vender al público en general. Los productos mencionados pueden ser peligrosos y deberán usarse únicamente de acuerdo a las instrucciones, al tiempo que se respetan todas las precauciones y advertencias que se indican en la etiqueta. Las declaraciones y los métodos descritos se basan en las mejores prácticas e información conocidas a la fecha por PPG Industries. Los procedimientos de aplicación mencionados son sugerencias únicamente y no deben ser interpretados como declaraciones o garantías del desempeño, resultados o idoneidad de cualquier uso deseado, ni PPG Industries garantiza que no se incurra en incumplimiento de patentes ante el uso de cualquier fórmula o proceso descrito en el presente documento.

PPG Automotive Refinish
19699 Progress Drive
Strongsville, OH 44149
800.647.6050

PPG Canada Inc.
2301 Royal Windsor Drive, Unit #6
Mississauga, Ontario L5J 1K5
888.310.4762

Búsquenos en Internet:
www.ppgrefinish.com



El logotipo de PPG, *We protect and beautify the world*, *Harlequin*, *Deltron*, *Envirobase*, y *Vibrance Collection* son marcas comerciales de PPG Industries Ohio, Inc.

© 2025 PPG Industries, Inc. Todos los derechos reservados.